



НЕДАЛІКАТНЫ  
СЫН

# НЕДАЛІКАТНЫ СЫН

Беларуская народная казка



# НЕУЧТИВЫЙ СЫН

Белорусская народная сказка



# НЕЧЕМНИЙ СИН

Білоруська казка



Файл адфарматаваны для чытання на  
смартфоне ў «Пінскай доме навукі і  
тэхнікі».

[dnt-pinsk@tut.by](mailto:dnt-pinsk@tut.by)

Файл отфарматирован для чтения на  
смартфоне в «Пинском доме науки и тех-  
ники».

[dnt-pinsk@tut.by](mailto:dnt-pinsk@tut.by)

## Змест / Содержание

НЕДАЛІКАТНЫ СЫН .....	5
НЕУЧТИВЫЙ СЫН.....	9
НЕЧЕМНИЙ СИН.....	12
При подготовке книги использованы следующие материалы .....	15
Смартфон – книга поколения Y. ....	16
Сайт «Время» .....	18



# НЕДАЛІКАТНЫ СЫН



**Ж**ыў у аднаго чалавека сын. Вялікі ўжо вырас, а ніколі бацьку бацькам не назваў.

— Кузьма, — крычыць сын на бацьку, — ідзі араць! Кузьма, загані свіней у хлеў!

**К**рыўдна бацьку, ды што зробіш: малага не перавучыў, а цяпер і рады не дасі.

**С**мяюцца людзі з Кузьмовага сына.

— Дурань, — кажуць, — як гэта можна, каб бацьку не паважаць!

**А** яму хоць бы што: не слухае ні бацькі, ні людзей.

**А**днаго разу паехаў Кузьма з сы-

нам па сена. Наклалі вазы ды едуць дахаты: бацька на адным возе, сын — на другім.

**М**інулі гладкую дарогу, уехалі ў лес. Тут пайшлі карчы ды выбоіны.

**З**лез бацька з сена, ідзе збоку, за возам наглядае, каб не абярнуўся. А сын ляжыць на сваім возе ды толькі камандуе:

— Кузьма, вунь яма — надтрымай воз!  
Кузьма, правядзі маю кабылу па ўзбочыне, а то кола за корч зачэпіцца!

**Б**егае бацька ад воза да воза, не можа ўправіцца. А сын толькі выскаляецца з яго:

— Маладзец, Кузьма! Добра стараешся.

**У**злаваўся бацька і перастаў бегаць да сынавага воза.

**У** адным месцы сынаў воз трапіў у глыбокую выбоіну і перакуліўся... Сын шлёпнуўся носам у грязь.

**У**стаў ён і лае бацьку:

— Бачыш, Кузьма, што ты нарабіў!

**П**аднялі воз і паехалі далей. Сын ужо і на сена не палез. Ідзе збоку ды ўсё бурчыць на бацьку.

Даехалі да крутога павароту. Бацька свой воз падпёр плячом і аб'ехаў паварот, а сын пашкадаваў сілы траціць. Воз перакуліўся і падмяў яго пад сябе.

— Кузьма! — крычыць сын з-пад сена.— Падымі воз!

Маўчыць бацька як вады ў рот набраўшы. Дастаў з кішэні капшук, закурыў люльку. «Паляжы ж там, калі ты такі разумны»,— думае бацька.

Клікаў, клікаў сын Кузьму, а той як аглух. Сыну ўжо і дыхаць цяжка. Напалохаўся ён, заенчыў не сваім голасам:

— Бацька, ратуй!

Зарадаваўся Кузьма, што сын нарэшце такі назваў яго бацькам. Падняў воз і кажа да сына, усміхаючыся:

— На свеце, брат, жывучы, усяго нажывеш — і Кузьму бацькам назавеш!

З таго часу і пайшла гэтая прыказка.





# НЕУЧТИВЫЙ СЫН



**Б**ыл у одного человека сын. Большой он уже вырос, а ни разу отца отцом не назвал.

— Кузьма, — кричит сын на отца, — ступай пахать! Кузьма, загони-ка свиней в хлев!

Обидно это отцу, да что поделаешь: сызмальства не переучил, а теперь что ж...

**С**меются люди над Кузьминым сыном.

— Дурень, — говорят, — как это можно отца не уважать!

**А** ему хоть бы что: не слушает ни отца, ни людей.

**Р**аз поехал Кузьма с сыном за сеном. Наложили возы и домой едут: отец на одном возу, сын — на другом.

**М**инули ровную дорогу и в лес въехали. Тут пошли кочки да выбоины.

**С**лез отец с сена, идет сбоку, за возом присматривает, чтоб не перевернулся. А сын лежит себе на своем возу да только покрикивает:

— Кузьма, вон яма, поддерживай воз! Кузьма, проведи-ка мою лошадь по обочине, а то колесо за пень заденет!

**Б**егает отец от воза к возу, не может управиться. А сын только над ним насмеяется:

— Молодец, Кузьма! Хорошо стараешься. Рассердился отец и перестал к его возу бегать. В одном месте попал воз сена в глубокую выбоину и перевернулся...

**Ш**лепнулся сын в грязь носом.

**П**однялся и бранит отца:

— Видишь, Кузьма, что ты наделал!

Подняли они воз и поехали дальше.

Сын уже и на сено не взобрался. Идет сбоку да все на отца ворчит.

Доехали до крутого поворота. Отец свой воз подпер плечом и объехал поворот, а сын не захотел тратить силы. Воз перевернулся да и подмял его под себя.

— Кузьма! — кричит сын из-под сена.

— Подыми воз!

Молчит отец, как воды в рот набрал. Достал из кармана кисет, закурил трубку. “Полежи-ка там, раз ты такой умный”, — думает.

Звал, звал сын Кузьму, а тот как оглох. Сын уже еле дышит. Испугался, завопил не своим голосом:

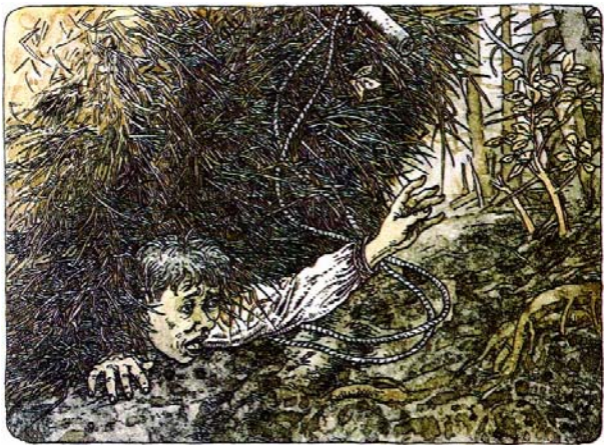
— Батяка, спасай!

Обрадовался Кузьма, что сын наконец назвал его отцом. Поднял воз и говорит сыну, усмехаясь:

— Поживёшь, брат, на свете — всего наживёшь, и Кузьму отцом назовёшь!

С той поры и пошла эта присказка.

## НЕЧЕМНИЙ СИН



**Б**ув у однієї людини син. Великий він вже виріс, а ні разу батька батьком не назвав.

— Кузьма, — кричить син на батька, — іди орати! Кузьма, загони-ка свиней в хлів!

Прикро це батькові, та що поробиш: змалечку не переучил, а тепер що ж...

Сміються люди над Кузьмінім си-

НОМ.

— Дурень, — кажуть, — як це можна не поважати батька!

**А** йому хоч би що: не слухає ні батька, ні людей.

**Р**аз поїхав Кузьма з сином за сіном. Наложили вози і їдуть додому: батько на одному возі, син — на іншому.

**М**инули рівну дорогу і вїхали в ліс. Тут пішли горби та вибоїни.

**С**ліз батько з сіна, йде збоку, за возом доглядає, щоб не перекинувся. А син лежить собі на своєму возі та тільки покрикує:

— Кузьма, он яма, підтримуй вооз!  
Кузьма, проведи-но мою кінь на узбіччі, а то колесо за пень зачепить!

**Б**ігає батько від воза до воза, не може впоратися. А син тільки над ним кепкує:

— Молодець, Кузьма! Добре стараєшся. Розсердився батько і перестав до його возу бігати. В одному місці потрапив віз сіна в глибоку вибоїну і перекинувся...

**Г**епнувся син в бруд носом.

**П**іднявся і лає батька:

— Бачиш, Кузьма, що ти наробив!

Підняли вони віз і поїхали далі.

Син вже і на сіно не виліз. Йде збоку та все на батька бурчить.

Доїхали до крутого повороту. Батько свій вооз підпер плечем і об'їхав поворот, а син не захотів витратити сили. Віз перекинувся так і підім'яв його під себе.

— Кузьма! — кричить син з-під сіна. — Підними вооз!

Мовчить батько, як води в рот набрав. Дістав з кишені кисет, закурив трубку. «Полеж-ка там, раз ти такий розумний», — думає.

Кликав, кликав син Кузьму, а той як оглух. Син вже ледве дихає. Злякався, закричав не своїм голосом:

— Батька, рятуй!

Зрадів Кузьма, що син нарешті назвав його батьком. Підняв вооз і каже синові, усміхаючись:

— Поживеш, брат, на світі — все наживеш, і Кузьму батьком назвеш!

З тієї пори і пішла ця приповідка.

При подготовке книги  
использованы следующие  
материалы

НЕДАЛІКАТНЫ СЫН

Апрацоўка Алеся Якимовіча

Мастак Анатоль Волкаў

Мастак Валерый Славук

НЕУЧТИВЫЙ СЫН — белорусская на-  
родная сказка

НЕЧЕМНИЙ СИН – білоруська казка

Рисунки с сайтов:



# Смартфон – книга поколения Y.

Другие книги для вашего смартфона на сайте <http://1.brest.by/>





Читайте на планшете книгу Выразительный JavaScript.



Эта книга рассказывает, как заставить компьютеры делать то, что вам от них нужно.

## Сайт «Время»

Если вы пользуетесь городским общественным транспортом в Минске, Бресте, Витебске, Гродно или Пинске, зайдите на наш сайт <http://www.time.brest.by/>

Расписание движения автобусов в г. Минске (обн. 12.07.2015)

От остановки ШЕПИЧИ

**В направлении остановки ДОМ БЫТА**

Номер	Дни	Время движения						Утро	День	Вечер	Ночь
		5:31	5:50	6:04	6:18	6:32	6:45				
82С	п.в.с.ч.п.	5:31	5:50	6:04	6:18	6:32	6:45	6:58	7:13	7:26	7:40
		7:54	8:08	8:22	8:37	8:52	9:07	9:37	10:07	10:37	11:26
		12:15	13:04	13:54	14:19	14:44	14:58	15:13	15:27	15:41	15:56
		16:10	16:24	16:38	16:56	17:16	17:36	17:56	18:16	18:38	19:02
		19:26	19:53	20:23	21:10	21:57	22:43	23:29			
127	с.в.	5:36	6:00	6:24	6:44	7:04	7:25	7:45	8:05	8:27	8:48
		9:09	9:30	9:50	10:11	10:32	10:53	11:14	11:34	11:50	12:06
		12:22	12:37	12:53	13:09	13:25	13:40	13:56	14:12	14:28	14:45
		15:02	15:19	15:35	15:51	16:07	16:22	16:38	16:54	17:10	17:25
		17:45	18:06	18:27	18:47	19:07	19:28	19:49	20:09	20:30	20:51
127	п.в.с.ч.п.	21:11	21:32	21:53	22:14	22:35	22:56	23:17	23:41		
		5:31	5:46	6:01	6:16	6:31	6:41	6:51	6:58	7:05	7:14
		7:20	7:26	7:32	7:38	7:44	7:51	7:58	8:05	8:12	8:18
		8:25	8:31	8:38	8:44	8:50	8:56	9:03	9:10	9:17	9:24
		9:31	9:41	9:51	10:01	10:11	10:19	10:29	10:39	10:50	11:02
		11:14	11:30	11:46	12:03	12:20	12:37	12:54	13:11	13:28	13:46
		14:03	14:20	14:37	14:48	14:58	15:07	15:16	15:24	15:32	15:39
		15:46	15:53	16:00	16:07	16:14	16:21	16:28	16:35	16:42	16:49
		16:56	17:03	17:12	17:20	17:29	17:39	17:49	17:59	18:09	18:21
		18:33	18:45	18:58	19:20	19:44	20:08	20:32	20:56	21:18	21:39
		21:59	22:20	22:40	23:01	23:21	23:41	0:01			

Сайт «**ВРЕМЯ**» содержит информацию о каждой городской автобусной остановке в **Бресте, Гродно, Витебске, Минске** и **Пинске**. Информация о времени прибытия автобусов к остановкам доступна в три клика.

